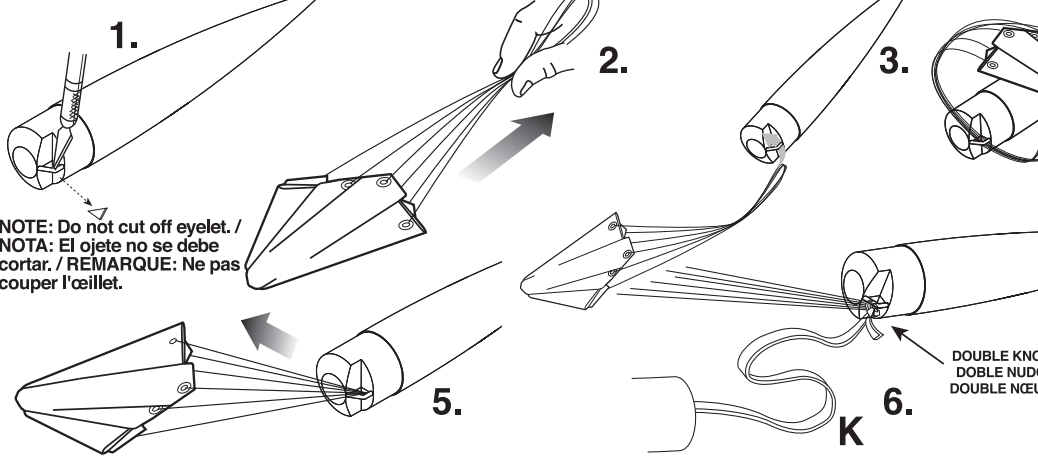


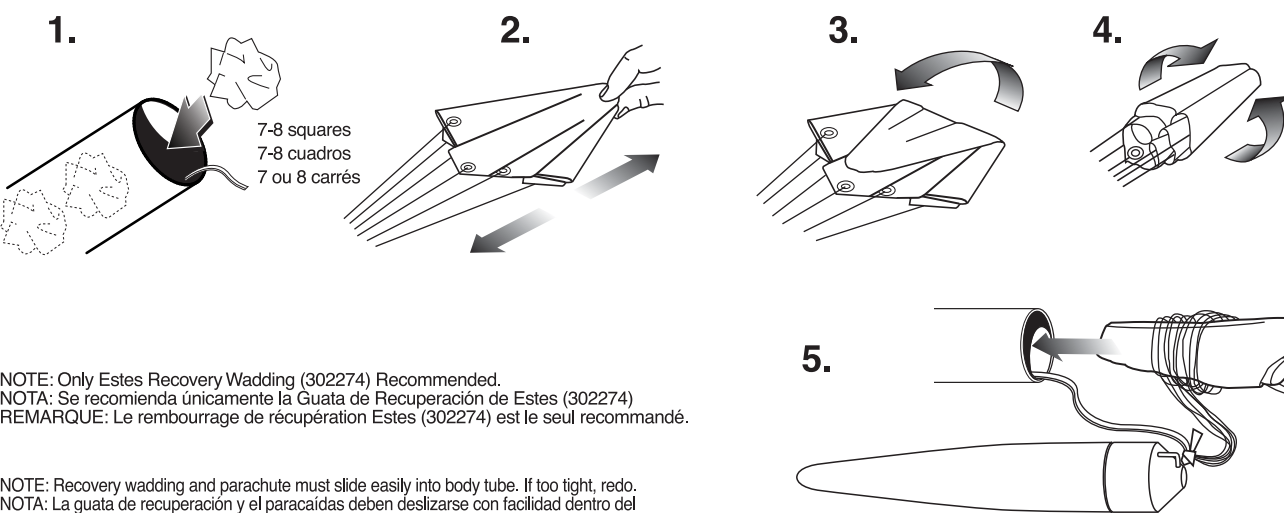
PREPARE RECOVERY SYSTEM / PREPARAR EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN / PRÉPARER LE SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION



NOTE: Do not cut off eyelet. / **NOTA:** El ojete no se debe cortar. / **REMARQUE:** Ne pas couper l'œillet.



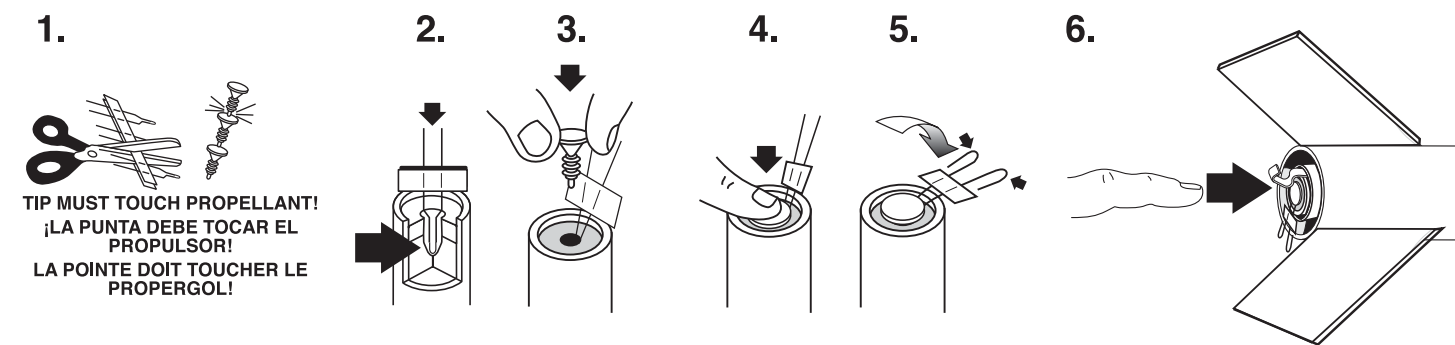
PREPARE FLIGHT RECOVERY / PREPARACIÓN DE LA RECUPERACIÓN DE VUELO / PRÉPARATION DE LA RÉCUPÉRATION DU VOL



NOTE: Only Estes Recovery Wadding (302274) Recommended. / **NOTA:** Se recomienda únicamente la Guata de Recuperación de Estes (302274). / **REMARQUE:** Le rembourrage de récupération Estes (302274) est le seul recommandé.

NOTE: Recovery wadding and parachute must slide easily into body tube. If too tight, redo. / **NOTA:** La guata de recuperación y el paracaídas deben deslizarse con facilidad dentro del tubo. Si están muy apretados, vuelvelos a colocar. / **REMARQUE:** Le rembourrage et le parachute de récupération doivent coulisser facilement dans le tube du corps. Si c'est trop serré, recommencer.

PREPARE ENGINE / PREPARAR EL MOTOR / PRÉPARER LE MOTEUR



TIP MUST TOUCH PROPELLANT! ¡LA PUNTA DEBE TOCAR EL PROPULSOR! LA POINTE DOIT TOUCHER LE PROPERGOL!

AVERTISSEMENT: INFLAMMABLE
 Pour éviter des blessures graves, lire les instructions et le code de sécurité N.A.R. (Association nationale de fuséologie, E.-U.) inclus avec les moteurs. **PRÉPARER VOTRE MOTEUR UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ÊTES À L'EXTÉRIEUR, AU SITE DE LANCÉMENT, PRÉPARANT LE LANCÉMENT.** En cas de non utilisation d'un moteur préparé, enlever l'allumeur avant de ranger le moteur.

ADVERTENCIA: FLAMABLE
 Para evitar lesiones graves, lee las instrucciones y los Códigos de Seguridad de la Asociación Nacional de Cohetes que se incluyen con los motores. **PREPARA TU MOTOR ÚNICAMENTE YA QUE TE ENCUENTRES AFUERA PREPARANDO EL LANCAMIENTO EN EL SITIO DE LANCAMIENTO!** Si no utilizas el motor ya preparado, quítale el encendedor antes de guardar el motor.

WARNING: FLAMMABLE
 To avoid serious injury, read instructions & NAR Safety Code included with engines. **PREPARE YOUR ENGINE ONLY WHEN YOU ARE OUTSIDE AT THE LAUNCH SITE PREPARING TO LAUNCH!** If you do not use your prepared engine, remove the igniter before storing your engine.

KEY ALWAYS OUT UNTIL FINAL COUNTDOWN!
¡NUNCA PONGAS LA LLAVE ANTES DEL CONTEO REGRESIVO FINAL!
CLÉ JAMAIS INTRODUITE AVANT LA FIN DU COMPTE À REBOURS!

ESTES LAUNCH SUPPLIES NEEDED (Sold Separately)
 • Porta Pad® II Launch Pad
 • Electron Beam™ Launch Controller
 • Recovery Wadding (302274)
 • Igniters (with engines)
 • Igniter Plugs (with engines)
 • Estes Engines: B6-2 (First Flight), B4-2, B4-4, B6-4, C6-5

MATERIALES DE ESTES NECESARIOS PARA EL LANZAMIENTO (Se venden por separado)
 • Plataforma de Lanzamiento Porta Pad® II
 • Controlador de Lanzamiento de Rayo de Electrones Electron Beam™
 • Guata de Recuperación (302274)
 • Encendedores (con motores)
 • Encendedores con tapón asegurador (con motores)
 • Motores de Estes: B6-2 (Primer Vuelo), B4-2, B4-4, B6-4, C6-5

FOURNITURES DE LANCEMENT ESTES NÉCESSAIRES (Vendues séparément)
 • Base de lancement Porta Pad® II
 • Contrôleur de lancement Electron Beam®
 • Rembourrage de récupération
 • Allumeurs (avec les moteurs)
 • Fiches d'allumeur (avec les moteurs)
 • Moteurs Estes: B6-2 (premier vol), B4-2, B4-4, B6-4, C6-5

1... MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE

2...

3...

4... KEY / LLAVE / CLÉ

5...

4... 3... 2... 1...

INSERT KEY, PUSH DOWN HARD. BULB WILL LIGHT. / PONER LA LLAVE, EMPUJARLA HACIA ABAJO CON FUERZA. EL FOCO SE ENCENDERÁ. / INSÉRER LA CLÉ, ENFONCER VIGOREUSEMENT. L'AMPOULE VA S'ALLUMER.

WHILE HOLDING KEY DOWN FIRMLY, PRESS LAUNCH BUTTON UNTIL LIFTOFF! / MIENTRAS SOSTIENES LA LLAVE CON FIRMEZA HACIA ABAJO, OPRIME EL BOTÓN DE LANZAMIENTO HASTA QUE DESPEGUE! / TOUT EN MAINTENANT FERMEMENT LA CLÉ ENFONCÉE, APPUYER SUR LE BOUTON DE LANCÉMENT JUSQU'AU DÉCOLLAGE!

PRECAUTIONS PRECAUCIONES PRÉCAUTIONS

NAR Safety Code Código de Seguridad NAR Code de sécurité N.A.R.

NO DRY GRASS OR WEEDS NO PASTO SECO O MALEZA PAS D'HERBE OU DE MAUVAISES HERBES SÈCHES



MODEL ROCKET INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES PARA EL MODELO DE COHETE / INSTRUCTIONS POUR LES FUSÉES MINIATURES

KEEP FOR FUTURE REFERENCE · GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA · À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

IMPORTANT: Please record date found on decal and keep for future reference.
IMPORTANTE: Favor de escribir la fecha que aparece en la calcomanía y guardarla para futura referencia.
IMPORTANT: Prendre note de la date indiquée sur la décalcomanie et conserver pour toute référence ultérieure.

Assembly Tip: Read all instructions. Make sure you have all parts and supplies. Test fit all parts before applying glue. Sand as necessary for precision assembly. Product color and shape may vary. / Consejo para el ensamblaje: Leer todas las instrucciones. Asegurarse de tener todas las partes y los materiales. Probar el ajuste de las piezas antes de poner el pagamento. Lijar lo que sea necesario para obtener un ensamblaje preciso. El color y la forma pueden variar. / Conseil d'assemblage: Lire toutes les instructions. S'assurer de posséder toutes les pièces et accessoires. Vérifier si les pièces s'assemblent bien avant de mettre de la colle. Poncer autant que nécessaire pour assurer un assemblage précis. La couleur et la forme du produit peuvent varier.

A Engine Mount Tube / Tubo del Soporte del Motor / Tube de bâti moteur (1) (30324)

B Engine Hook / Gancho del motor / Crochet de moteur (1) (35021)

C Mylar Ring / Aro Mylar / Bague mylar (1) (30168)

D Yellow Engine Block Ring / Bloque de Rondanas amarillas para el motor / Bague de butée du moteur jaune (1) (30171)

E Die-cut Adapter Set / Juego adaptador troquelado / Jeu d'adaptateurs pré-coupés (1) (30045)

F

G

H Body Tube / Tubo del cuerpo / Tube du corps (1) (31716)

I Laser Cut Fins / Aletas cortadas con láser / Ailerons coupés au laser (1) (63100)

J Launch Lug / Agarradera de lanzamiento / Cosse de lancement (2) (38176)

K Shock Cord / Cuerda de tensión / Sandow (1) (38386)

L Nose Cone / Cono de la nariz / Nez conique (1) (72608)

M Parachute / Paracaídas / Parachute (1) (35823)

N Decal / Calcomanía / Décalcomanie (2) (63103 / 63104)

O Shock Cord Mount / Soporte de la cuerda de tensión / Fixation du sandow (1) (84445)

SUPPLIES / MATERIALES / FOURNITURES

SCISSORS / TILERAS / CISEAUX

PENCIL / LAPIZ / CRAYON

RULER / REGLA / RÈGLE

FINE SANDPAPER / LIA FIN / PAPIER ABRASIF FIN

CARPENTER'S GLUE / PEGAMENTO DE CARPINTERO / COLLE À BOIS

MODELING KNIFE / COUTEAU DE MODELAGE

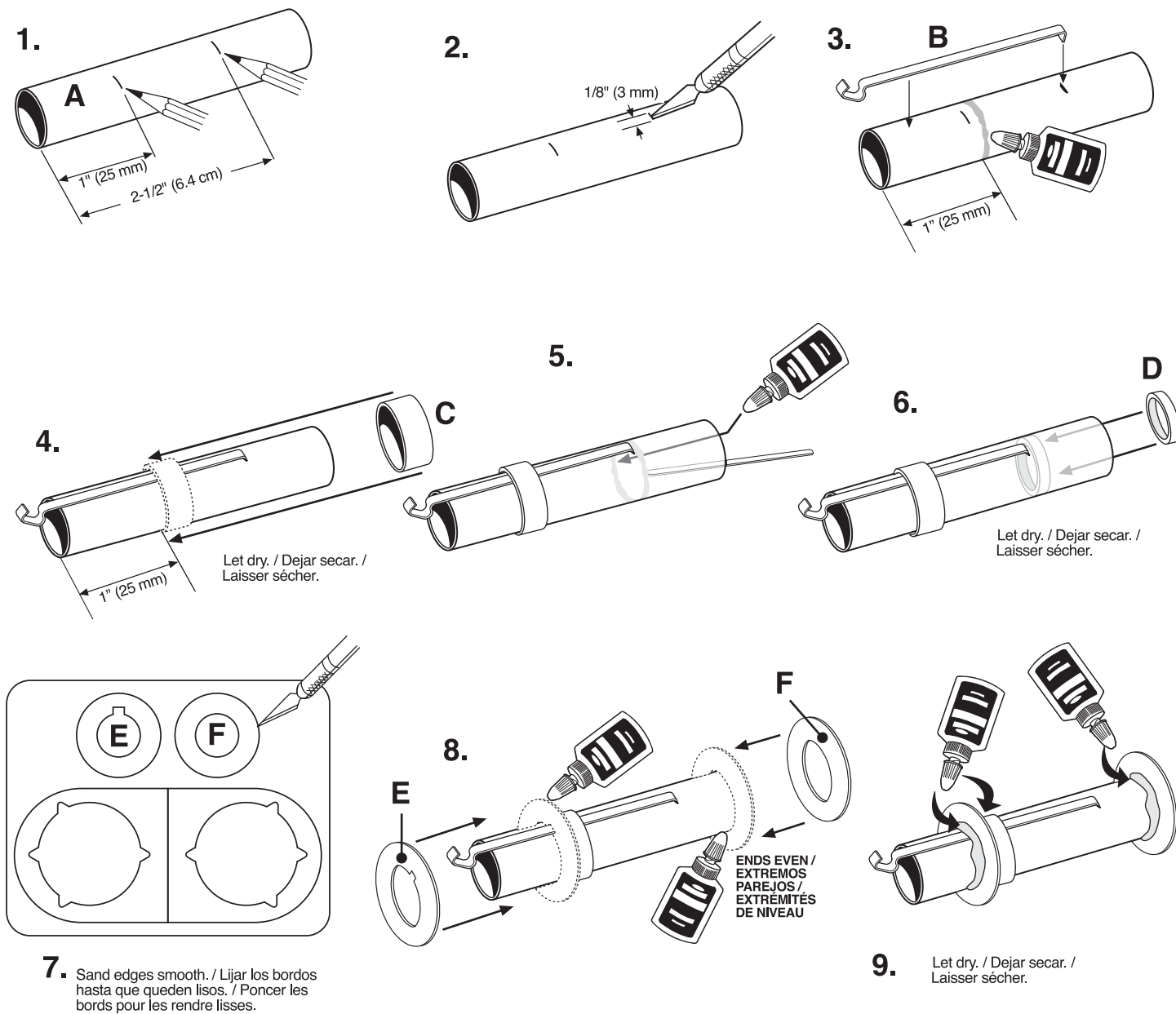
MASKING TAPE / CINTA ADHESIVA PROTECTORA / RUBAN-CACHE

PRIMER (WHITE) / BASE DE PINTURA (BLANCA) / APPRÊT (BLANC)

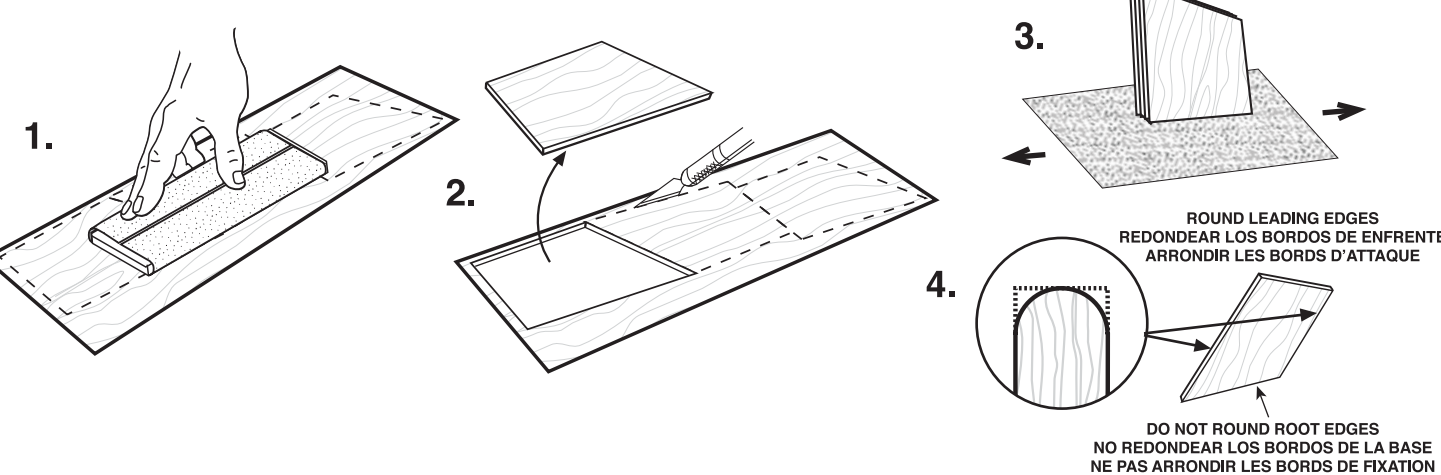
PAINT (RED) / PINTURA (ROJA) / PEINTURE (ROUGE)

PAINT (BLACK) / PINTURA (NOIRE) / PEINTURE (NEGRE)

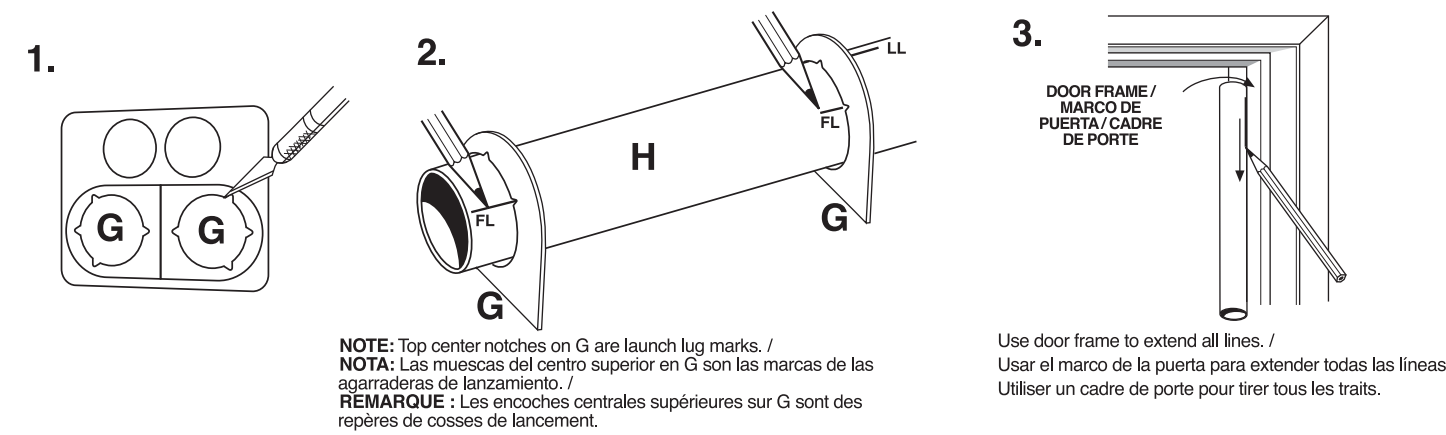
ASSEMBLE ENGINE MOUNT / ENSAMBLAJE DEL SOPORTE DEL MOTOR / ASSEMBLER LE BÂTI MOTEUR



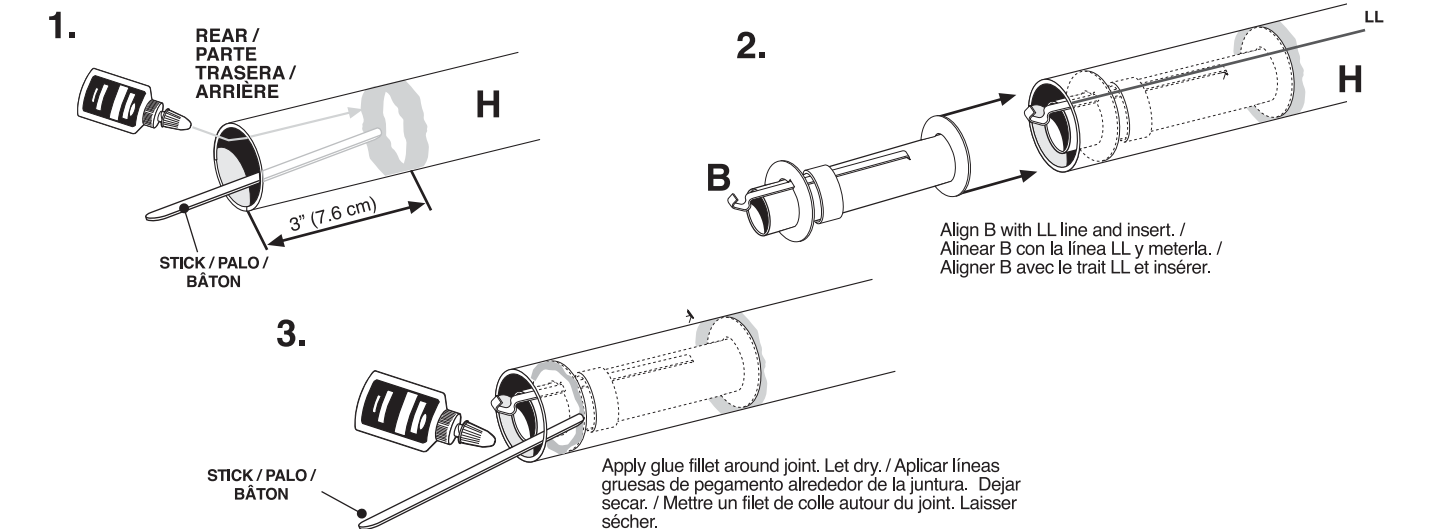
PREPARE FINS / PREPARAR LAS ALETAS / PRÉPARER LES AILERONS



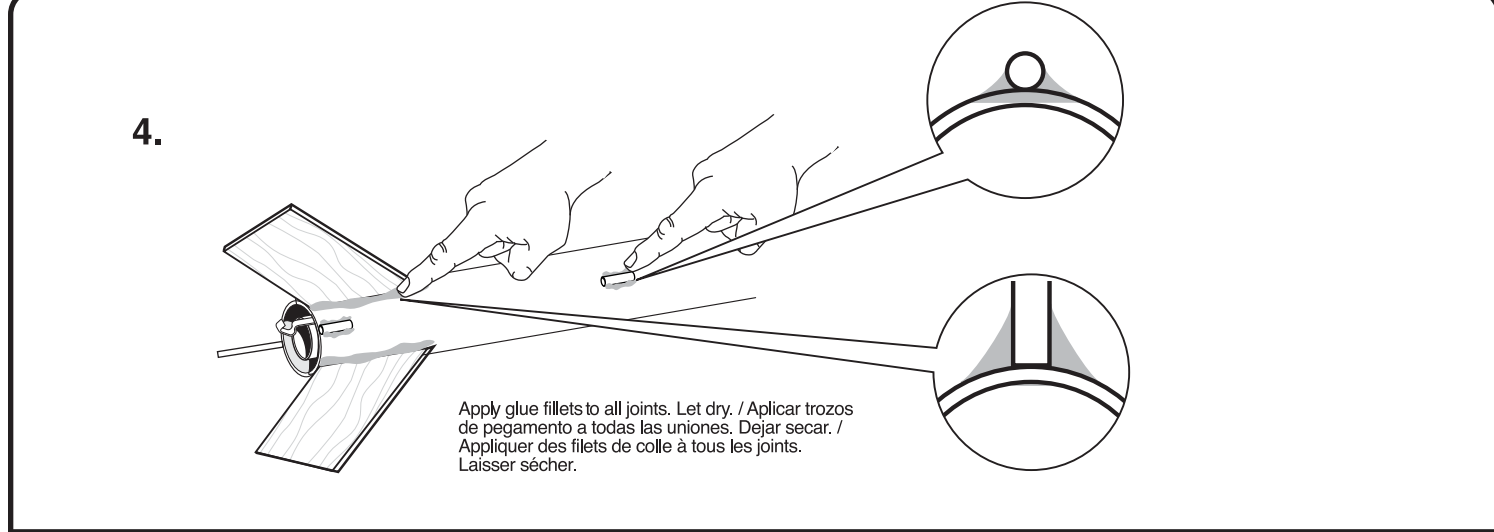
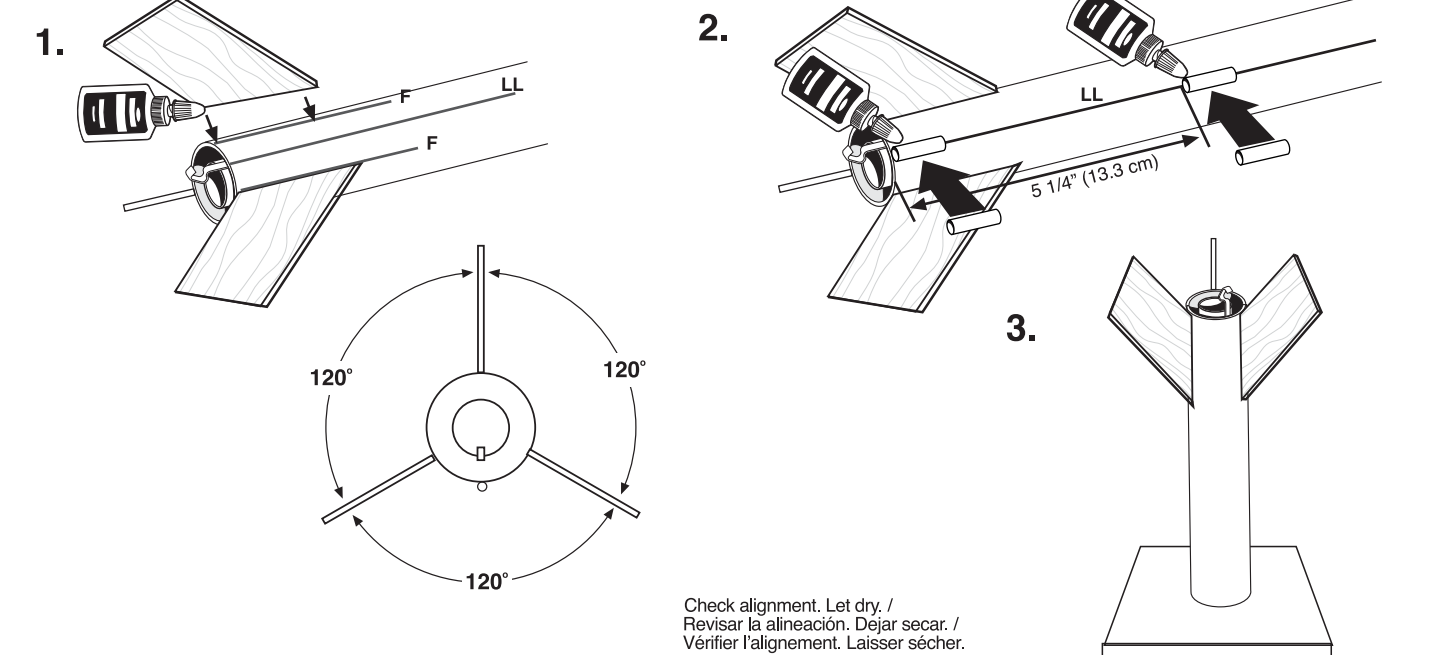
MARK TUBES / MARCAR LOS TUBOS / MARQUER LES TUBES



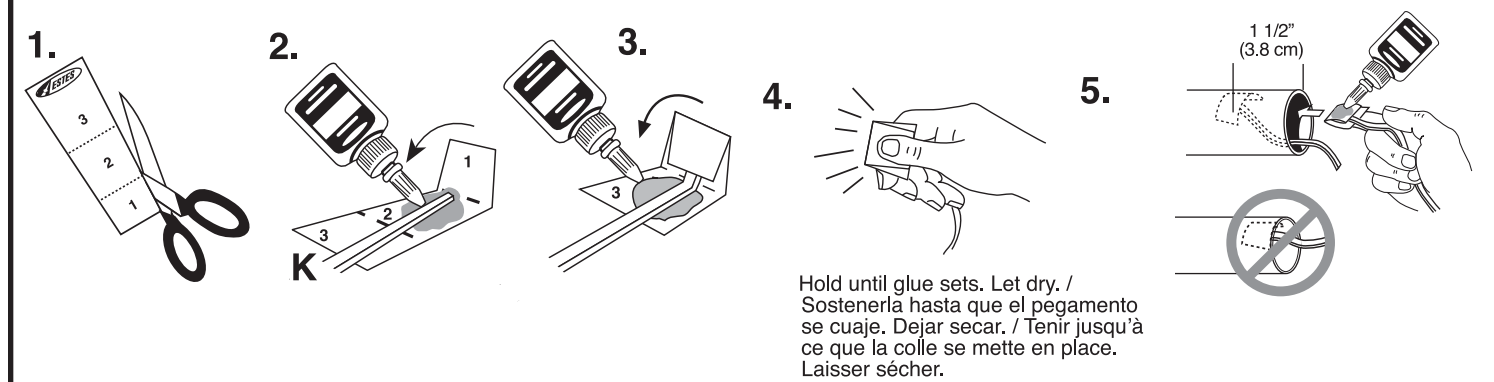
INSTALL ENGINE MOUNT / INSTALAR EL SOPORTE PARA EL MOTOR / INSTALLER LE BÂTI MOTEUR



ATTACH FINS & LAUNCH LUG / PEGAR LAS ALETAS & LA AGARRADERA DE LANZAMIENTO / FIXER LES AILERONS ET LA COSSE DE LANCEMENT

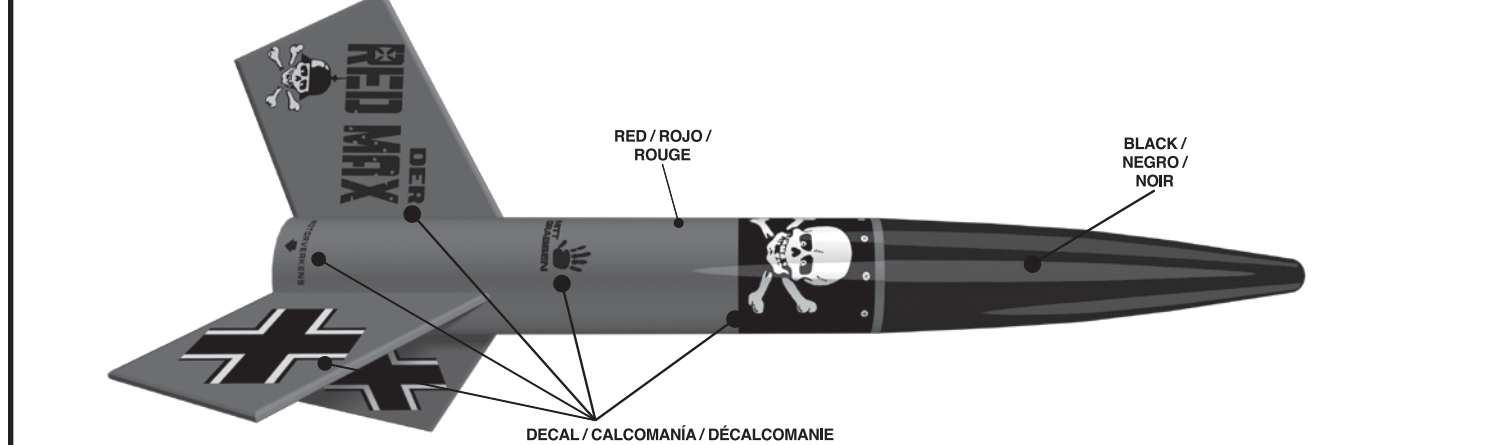


ATTACH SHOCK CORD / PEGAR LA CUERDA DE TENSIÓN / ATTACHER LE SANDOW



ROCKET FINISHING / TERMINADO DEL COHETE / FINITION DE LA FUSÉE

Spray rocket with white primer, let dry & sand. Repeat until rocket is smooth, then paint. Apply decals after paint is dry. / Rociar el cohete con base de pintura blanca, dejar secar & lijar. Repetir el proceso hasta que el cohete quede liso. Después pintar. / Vaporiser la fusée avec un apprêt blanc, laisser sécher et poncer. Répéter jusqu'à ce que la fusée soit lisse. Peindre ensuite.



1. Cut decals from sheet, trimming close to edge.
 2. One at a time, place in warm water until decal curls and begins to relax.
 3. Remove and position on rocket, sliding decal away from backing material.
 4. Blot with clean paper towel. Let set overnight.
1. Découper les décalcomanies de la feuille, en coupant près du bord.
 2. Une à la fois, placer les décalcomanies dans de l'eau tiède jusqu'à ce qu'elles se relèvent et commencent à se détendre.
 3. Retirer la décalcomanie de la feuille et la placer sur la fusée, en la faisant glisser pour l'éloigner du matériau de support.
 4. Sécher avec une serviette en papier propre. Laisser sécher toute la nuit.